

Thank you!

Thank you for choosing this VALBERG product. VALBERG products are chosen, tested, and recommended by ELECTRO DEPOT, so you can be sure you are getting a top-quality, easy-to-use product that won't let you down. We're confident your new device will be a pleasure to use every day!

Welcome to ELECTRO DEPOT.



Please read these regulatory warnings before using the product.

Warning! Risk of injury from improper use. Any accident and/or damage resulting from the non-compliance of the below indicated instructions is the user's responsibility. Neither the manufacturer nor the seller can be held responsible for any product damage or personal injury resulting from failure to observe the instructions.

Safety instructions

- IMPORTANT:** Please read the instructions carefully before using the serving trolley and save them for future reference. Should the serving trolley be given to someone else, please include this user manual too.
- This product is intended for domestic use as garden furniture only. It can be used for putting a tabletop plancha on top.
- The top tray of this product can support a maximum of 40 kg, and the middle and bottom shelves and the side tray can support a maximum of 15kg. The cabinet can support a maximum of 15kg. Do not place items exceeding the maximum weights. Doing so may damage the product or distort the shelves and trays.
- Do not move the trolley if a plancha or any cooking device is placed on it.
- Do not sit, lie down or stand on the trolley.
- All parts, screws and bolts should be installed according to the installation instructions.
- Every care has been taken when manufacturing this product; however, care must be taken during installation, in case sharp edges are present.
- Use this product only on a stable, flat surface.
- Make sure children do not play with any part or component of the product.
- Ensure that the product or the components are kept out of the reach of children and animals.
- Do not scratch the product with sharp objects.
- Modification must not be made to the product as it is dangerous and might void the warranty.
- WARNING – Do not allow children near the product without supervision.
- WARNING – Don't place the food on the product directly.

Product overview

- Unpack and remove all labels from the product except the nameplate. Please check that all the product's parts are included and intact. If the serving trolley is damaged or has a defect, do not use it and take it to your retailer or after-sales service.
- Keep all packaging out of the reach of children. There is a risk of accidents if children play with packaging materials.

Cleaning and maintenance

CAUTION!

- Never use solvents, chemical or abrasive cleaning products, wire brushes, sharp objects or scouring pads to clean the product.

- In order to preserve the product in good quality and condition as long as possible, we recommend that you maintain the product regularly.
- Do not use sharp objects or abrasive cleaners to clean the product.
 - Clean the product after each use with hot soapy water and with a soft cloth. Rinse and dry the product.
 - Do not use the product as a chopping board.
 - Do not use a pressure washer on this product.
 - All screws and bolts should be checked and tightened on a regular basis.
 - Contact your retailer to check for the availability of the spare parts.

Troubleshooting

Use this troubleshooting guide to resolve any common problems that you may encounter with the product. If the problem persists, do not use the product and contact the after-sales service centre.

Problem	Possible Cause	Solution
There is noise from the wheels when moving the trolley.	- Incorrect installation - Damaged wheel(s) - Damaged axle	- Install the wheels and axle according to the installation instructions. - Replace the wheel(s). - Replace the axle.
The top of the trolley is uneven.	Incorrect installation	Install the trolley according to the installation instructions.
The bottom shelf of the trolley is uneven.	Incorrect installation	Install the trolley according to the installation instructions.

Storage

- Store the product in a dry location, out of the reach of children and pets.
- Protect the product with a cover during the summer season. When the product will not be used for an extended period of time, store it in a cool, dry place.

Merci !

Merci d'avoir choisi ce produit VALBERG. Choisis, testés et recommandés par ELECTRO DEPOT, les produits de la marque VALBERG vous assurent une utilisation simple, une performance fiable et une qualité irréprochable. Grâce à cet appareil, vous savez que chaque utilisation vous apportera satisfaction.

Bienvenue chez ELECTRO DEPOT.

Visitez notre site Internet : www.electrodepot.fr
www.electrodepot.be



Parce que votre satisfaction est notre priorité, nous vous proposons de donner votre avis sur ce produit. Il sera transmis et analysé par nos équipes afin d'améliorer continuellement le produit.

Donnez votre avis sur <http://www.electrodepot.fr/avis-client>



Veuillez lire ces avertissements réglementaires avant d'utiliser ce produit.

Avertissement ! Risque de blessure en cas d'utilisation incorrecte. Tout accident et/ou dommages résultant du non-respect des instructions mentionnées plus bas relèvent de la responsabilité de l'utilisateur. Ni le fabricant ni le revendeur ne pourront être tenus responsables de tout dommage causé au produit ou de toute blessure corporelle résultant du non-respect des instructions.

Instructions de sécurité

- IMPORTANT :** Veuillez lire attentivement les instructions avant d'utiliser la desserte à roulettes et conservez-les pour pouvoir les consulter ultérieurement. Si cette desserte à roulettes est donnée à quelqu'un d'autre, veuillez également fournir ce manuel d'utilisation.
- Ce produit est destiné à une utilisation domestique en tant que meuble de jardin uniquement. Il est possible d'y placer une plancha de table sur la surface supérieure.
- Le plateau supérieur de ce produit peut supporter un poids maximal de 40 kg, tandis que les étagères du milieu et du bas ainsi que le plateau latéral peuvent supporter un poids maximal de 15 kg. Le placard peut supporter un poids maximal de 15 kg. Ne posez pas d'objets dépassant les capacités de poids maximales sur la desserte. Cela pourrait endommager le produit ou déformer les étagères et les plateaux.
- Ne déplacez pas la desserte lorsqu'une plancha ou tout autre dispositif de cuisson y sont posés.
- Ne vous asseyez pas, ne vous allongez pas et ne grimpez pas sur la desserte.
- Toutes les pièces, vis et boulons doivent être fixés conformément aux instructions d'installation.
- Le plus grand soin a été pris lors de la fabrication de ce produit, cependant, il convient de faire preuve de prudence lors de l'installation en cas de présence de bords tranchants.
- N'utilisez ce produit que sur une surface stable et plane.
- Assurez-vous que les enfants ne jouent avec aucune des pièces et aucun des éléments du produit.
- Veillez à ce que le produit et ses éléments soient gardés hors de portée des enfants et des animaux.
- Ne rayez pas le produit avec des objets pointus.
- N'effectuez aucune modification sur le produit, car cela représente un danger et pourrait annuler la garantie.
- AVERTISSEMENT – Ne laissez pas des enfants sans surveillance à proximité du produit.
- AVERTISSEMENT – Ne placez pas d'aliments directement sur le produit.

Présentation du produit

- Retirez l'emballage et toutes les étiquettes du produit, à l'exception de la plaque signalétique. Veuillez vérifier que toutes les pièces du produit sont présentes et intactes. Si la desserte est endommagée ou présente un défaut, ne l'utilisez pas et apportez-la à votre revendeur ou à un centre de service après-vente.
- Gardez tous les emballages hors de portée des enfants. Il existe un risque d'accident si les enfants jouent avec les matériaux d'emballage.

Nettoyage et entretien

ATTENTION !

- N'utilisez en aucun cas des solvants, des produits de nettoyage chimiques ou abrasifs, des brosses métalliques, des objets pointus ou des tampons à récurer pour nettoyer le produit.

- Afin que le produit reste en bon état et de bonne qualité le plus longtemps possible, nous vous recommandons de l'entretenir régulièrement.
- N'utilisez pas d'objets tranchants ni de produits de nettoyage abrasifs pour nettoyer le produit.
 - Nettoyez le produit après chaque utilisation avec de l'eau chaude savonneuse et un chiffon doux. Rincez et séchez le produit.

- N'utilisez pas ce produit comme planche à découper.
- N'utilisez pas de nettoyeur à haute pression sur ce produit.
- Toutes les vis et tous les boulons doivent être vérifiés et serrés de façon régulière.
- Contactez votre revendeur pour vérifier la disponibilité des pièces de rechange.

Guide de dépannage

Utilisez ce guide de dépannage pour résoudre tout problème fréquent que vous pourriez rencontrer lors de l'utilisation de ce produit. Si le problème persiste, n'utilisez pas le produit et contactez un centre de service après-vente.

Problème	Cause possible	Solution
Les roulettes font du bruit lors du déplacement de la desserte.	- Mauvaise installation - Roulette(s) endommagé(e)s - Essieu endommagé	- Installez les roulettes et l'essieu conformément aux instructions d'installation. - Remplacez la ou les roulettes. - Remplacez l'essieu.
La surface supérieure de la desserte est bancale.	Mauvaise installation	Installez la desserte conformément aux instructions d'installation.
L'étagère inférieure de la desserte est bancale.	Mauvaise installation	Installez la desserte conformément aux instructions d'installation.

Rangement

- Rangez le produit dans un endroit sec, hors de portée des enfants et des animaux domestiques.
- Recouvrez le produit pour le protéger pendant l'été. Lorsque vous prévoyez de ne pas utiliser le produit pendant une durée prolongée, rangez-le dans un endroit frais et sec.

Bedankt!

Proficiat met uw keuze voor een product van VALBERG. De selectie en de testen van de toestellen van VALBERG gebeuren volledig onder controle en supervisie van ELECTRO DEPOT. We staan garant voor de kwaliteit van de toestellen van VALBERG, die uitmunten in hun eenvoudig gebruik, hun betrouwbare werking en hun onberispelijke kwaliteit.

ELECTRO DEPOT beveelt de VALBERG toestellen aan en is ervan overtuigd dat u uiterst tevreden zal zijn bij elk gebruik van het toestel. Welkom bij ELECTRO DEPOT.

Bezoek onze website: www.electrodepot.be



Lees deze wettelijke waarschuwingen voordat u het product gebruikt.

Waarschuwing! Gevaar voor letsel door verkeerd gebruik. Elk ongeval en/of schade die voortvloeit uit het niet naleven van de hieronder aangegeven instructies is de verantwoordelijkheid van de gebruiker. Noch de fabrikant, noch de verkoper kan aansprakelijk worden gesteld voor productschade of persoonlijk letsel als gevolg van het niet naleven van de instructies.

Veiligheidsinstructies

- BELANGRIJK:** Lees de instructies zorgvuldig door voordat u de serveerwagen gebruikt en bewaar ze voor toekomstige raadpleging. Als u de serveerwagen aan een derde geeft, voeg dan tevens deze gebruikershandleiding toe.
- Dit product is uitsluitend bedoeld voor huishoudelijk gebruik als tuinmeubel. Het kan worden gebruikt om er een tafelplancha op te plaatsen.
- Het bovenblad van dit product kan maximaal 40 kg dragen en de middelste en onderste legplanken en het zijblad kunnen elk maximaal 15 kg dragen. De maximale draagcapaciteit van de kast is 15 kg. Plaats geen voorwerpen die het maximale gewicht overschrijden. Het overschrijden hiervan kan het product beschadigen of de planken en bladen vervormen.
- Verplaats de wagen niet wanneer er een plancha of ander kooktoestel op staat.
- Ga niet zitten, liggen of staan op de wagen.
- Alle onderdelen, schroeven en bouten dienen volgens de montage-instructies te worden geïnstalleerd.
- Dit product werd met de grootste zorg gemaakt. Wees echter voorzichtig tijdens de installatie van het product in geval er scherpe randen aanwezig zijn.
- Gebruik dit product alleen op een stabiele en vlakke ondergrond.
- Zorg ervoor dat kinderen niet met enig onderdeel of component van het product spelen.
- Zorg ervoor dat het product of de componenten buiten het bereik van kinderen en dieren worden gehouden.
- Maak geen krassen op het product met scherpe voorwerpen.
- Het product mag niet worden gewijzigd, omdat dit gevaarlijk is en de garantie kan vervallen.
- WAARSCHUWING – Laat kinderen niet zonder toezicht in de buurt van het product komen.
- WAARSCHUWING – Plaats geen voedsel rechtstreeks op het product.

Productoverzicht

- Pak het product uit en verwijder alle labels van het product, uitgezonderd het typeplaatje. Controleer of alle onderdelen van het product geleverd en onbeschadigd zijn. Als de serveerwagen beschadigd is of een defect vertoont, gebruik deze dan niet en breng de serveerwagen naar uw winkelier of klantenservice.
- Houd alle verpakking uit de buurt van kinderen. Er is risico op een ongeval als kinderen met het verpakkingsmateriaal spelen.

Reiniging en onderhoud

VOORZICHTIG!

- Gebruik nooit oplosmiddelen, chemische of schurende reinigingsmiddelen, staalborstels, scherpe voorwerpen of schuursponsjes om het product schoon te maken.

- Om het product zo lang mogelijk in een goede kwaliteit en staat te houden, raden wij u aan het product regelmatig te onderhouden.
- Gebruik geen scherpe voorwerpen of schurende schoonmaakmiddelen om het product schoon te maken.
 - Reinig het product na elk gebruik met warm zeepsop en een zachte doek. Spoel en veeg het product droog.
 - Gebruik het product niet als een snijplank.
 - Gebruik geen hogedrukreiniger op dit product.
 - Alle schroeven en bouten moeten regelmatig worden gecontroleerd en vastgedraaid.
 - Neem contact op met uw verkoper om te controleren of er reserveonderdelen beschikbaar zijn.

Probleemoplossing

Gebruik deze probleemoplossingsgids om eventuele veelvoorkomende problemen met het product op te lossen. Als het probleem aanhoudt, gebruik het product dan niet en neem contact op met de klantenservice.

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
De wielen maken lawaai tijdens het verplaatsen van de wagen.	- Onjuiste installatie - Beschadigde wielen) - Beschadigde as	- Monteer de wielen en as volgens de montage-instructies. - Vervang de wielen). - Vervang de as.
De bovenkant van de wagen is ongelijk.	Onjuiste installatie	Installeer de wagen volgens de installatie-instructies.
De onderste legplank van de wagen is ongelijk.	Onjuiste installatie	Installeer de wagen volgens de installatie-instructies.

Opslag

- Berg het product op in een droge ruimte, buiten het bereik van kinderen en huisdieren.
- Bescherm het product tijdens de zomer met een hoes. Wanneer het product langere tijd niet wordt gebruikt, bewaar het dan in een koele en droge ruimte.

¡Muchas gracias!

Muchas gracias por haber elegido nuestro producto VALBERG. Seleccionados, testados y recomendados por ELECTRO DEPOT, los productos de la marca VALBERG le aseguran una utilización sencilla, un rendimiento fiable y una calidad incuestionable.

Con este dispositivo puede estar seguro de que siempre quedará satisfecho al utilizarlo. Le damos la bienvenida a ELECTRO DEPOT.

Visite nuestra página web: www.electrodepot.es



Lea estas advertencias normativas antes de utilizar el producto.

¡Advertencia! Riesgo de lesiones por uso inadecuado. Cualquier accidente y/o daño resultante del incumplimiento de las instrucciones indicadas a continuación será responsabilidad del usuario. Ni el fabricante ni el vendedor se responsabilizarán de los daños al producto o de las lesiones personales resultantes del incumplimiento de las instrucciones.

Instrucciones de seguridad

- IMPORTANTE:** Lea detenidamente las instrucciones antes de utilizar el carro de servicio y guárdelas para futuras consultas. En el caso de que le entregue el carro de servicio a otra persona, incluya también este manual del usuario.
- Este producto está destinado únicamente al uso doméstico como mueble de jardín. Se puede utilizar para poner una plancha de mesa encima.
- La bandeja superior de este producto puede soportar un máximo de 40 kg y los estantes intermedio e inferior y la bandeja lateral pueden soportar un máximo de 15 kg. El armario puede soportar un máximo de 15 kg. No ponga encima objetos que superen los pesos máximos. Si lo hace, podría dañar el producto o deformar los estantes y bandejas.
- No mueva el carrito si tiene una plancha o cualquier otro aparato de cocina encima.
- No se sienten ni se tumbe ni se ponga de pie encima del carrito.
- Todas las piezas, tornillos y pernos deberán instalarse de acuerdo con las instrucciones de instalación.
- Se ha tenido mucho cuidado al fabricar este producto; no obstante, se deberá prestar atención durante la instalación, en el caso de que haya bordes afilados.
- Utilice este producto únicamente sobre una superficie plana y estable.
- Asegúrese de que los niños no jueguen con ninguna parte o componente del producto.
- Asegúrese de que el producto y los componentes se mantengan fuera del alcance de los niños y los animales.
- No raye el producto con objetos afilados.
- No debe hacerse ninguna modificación en el producto, ya que es peligroso y podría anular la garantía.
- ADVERTENCIA – No dejar que los niños se acerquen al producto sin supervisión.
- ADVERTENCIA – No colocar los alimentos directamente sobre el producto.



ELECTRO DEPOT

1 route de Vendeville

59155 FACHES-THUMESNIL - FRANCE

productsupport@contact.electrodepot.fr

EN

WARRANTY CONDITIONS
This product is guaranteed against faults caused by defects in manufacturing or the materials used for a period of two years, starting from the date of purchase. * This warranty does not cover defects or damage caused by failure to install the device correctly, incorrect use of the product, or excessive wear and tear.
*proof of purchase required.

FR

CONDITION DE GARANTIE
Ce produit est garanti pour une période de 2 ans à partir de la date d'achat*, contre toute défaillance résultant d'un vice de fabrication ou de matériau. Cette garantie ne couvre pas les vices ou les dommages résultant d'une mauvaise installation, d'une utilisation incorrecte ou de l'usure anormale du produit.
*sur présentation du ticket de caisse.

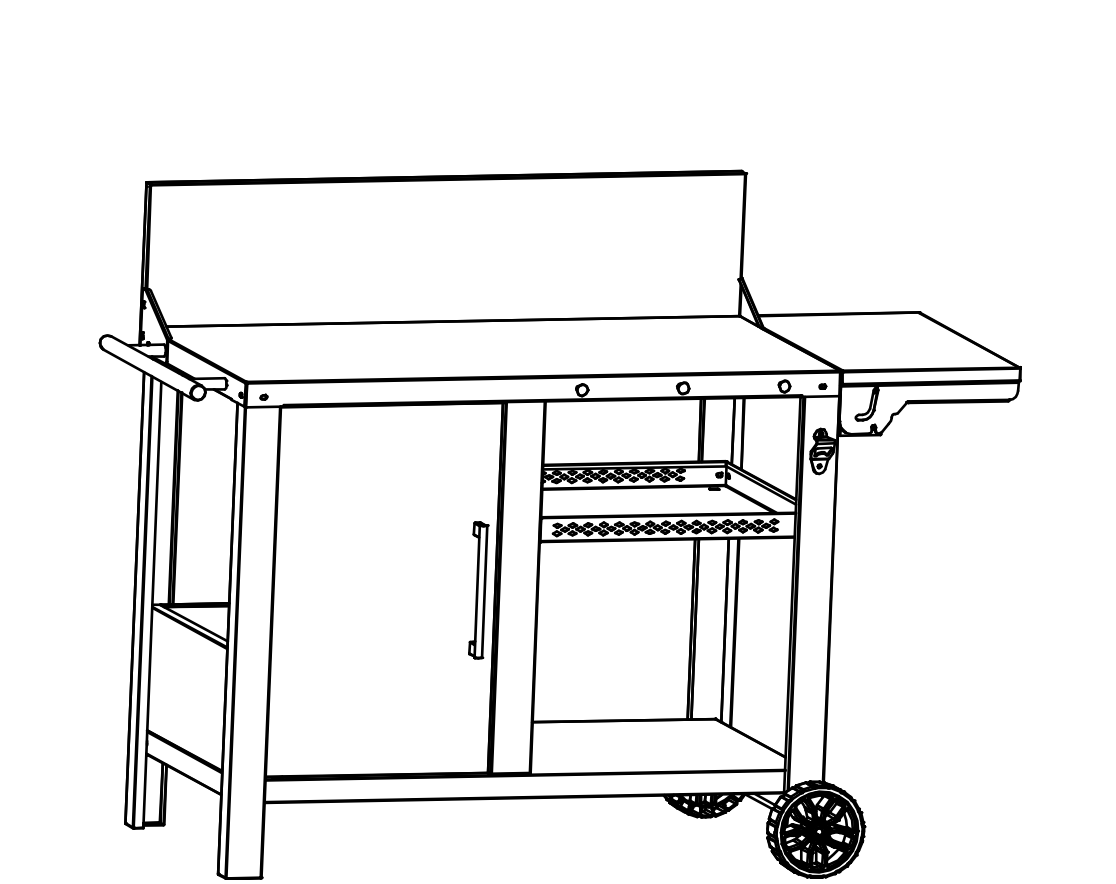
NL

GARANTIEVOORWAARDEN
Dit product wordt gegarandeerd voor een periode van 2 jaar vanaf de aankoopdatum*, voor elke storing die het gevolg is van een fabricagefout of het materiaal. Gebreken of schade door slechte installatie, onjuist gebruik of abnormale slijtage van het product worden niet gedekt door deze garantie.
*op vertoon van kassabon.

ES

CONDICIONES DE GARANTÍA
El certificado de garantía de este producto tiene una duración de 3 años a partir de la fecha de compra* que se limita a los defectos de fabricación y averías del material. Se excluyen de la garantía deficiencias o daños originados por una mala instalación, errores en la manipulación o por un uso inadecuado.
*previa presentación del comprobante de compra.

11/2025



VALBERG

Descripción general del producto

- Desembale y retire todas las etiquetas del producto, excepto la placa de especificaciones. Compruebe que todas las piezas del producto estén incluidas e intactas. Si el carro de servicio está dañado o tiene algún defecto, no lo utilice y llévelo a su distribuidor o servicio posventa.
- Mantenga todo el embalaje fuera del alcance de los niños. Si los niños juegan con los materiales de embalaje, podrían correr el riesgo de sufrir accidentes.

Limpieza y mantenimiento

¡PRECAUCIÓN!

- Nunca utilice disolventes, productos de limpieza químicos o abrasivos, cepillos de alambre, objetos afilados ni estropajos para limpiar el producto.

Con el fin de conservar el producto en buena calidad y en buen estado el mayor tiempo posible, le recomendamos que realice un mantenimiento regular del producto.

- No utilice objetos afilados ni limpiadores abrasivos para limpiar el producto.
- Limpie el producto después de cada uso con agua caliente jabonosa y un paño suave. Aclare y seque el producto.
- No utilice el producto como tabla de cortar.
- No use un aparato de agua a presión para la limpieza de este producto.
- Todos los tornillos y pernos deberán revisarse y apretarse regularmente.
- Póngase en contacto con su distribuidor para comprobar la disponibilidad de las piezas de repuesto.

Solución de problemas

Utilice esta guía de solución de problemas para resolver los problemas comunes que puede experimentar con el producto. Si el problema persiste, no utilice el producto y póngase en contacto con el centro de servicio posventa.

Problema	Posible causa	Solución
Las ruedas hacen ruido cuando se mueve el carro.	• Instalación incorrecta • Rueda(s) dañada(s) • Eje dañado	• Instale las ruedas y el eje de acuerdo con las instrucciones de instalación. • Sustituya la(s) rueda(s). • Sustituya el eje.
La parte superior del carro es irregular.	• Instalación incorrecta	• Instale el carro de acuerdo con las instrucciones de instalación.
El estante inferior del carro es irregular.	• Instalación incorrecta	• Instale el carro de acuerdo con las instrucciones de instalación.

Almacenamiento

- Guarde el producto en un lugar seco, fuera del alcance de los niños y los animales de compañía.
- Proteja el producto con una funda durante la temporada de verano. Cuando el producto no se vaya a utilizar durante un periodo prolongado de tiempo, guárdelo en un lugar fresco y seco.

A		x1	O		x1
B		x1	P		x1
C		x1	Q		x1
D		x1	R		x1
E		x1	S		x1
F		x1	T		x1
G		x2	U		x1
H		x1	V		x1

I		x1	W		x1
J		x1	X		x1
K		x1	Y		x1
L		x1	Z		x1
M		x1	AA		x1
N		x1			

BB		Handle base	x2
CC		Bolt M5x12	x43
DD		R-type	x1
EE		Bolt M6x12	x4
FF		Snap magnet	x2
GG		Bolt M6x12	x19
HH		Shaft sleeve	x1
II		Bolt M5	x3
JJ		Handle base M5	x2
KK		Bolt hook M5	x3
LL		Bolt M4x10	x4
MM		Washer	x2
NN		Bolt M4x10	x2
OO		M5	x1

- All screws and nuts are turned clockwise.
- Toutes les vis et écrous se vissent dans le sens des aiguilles d'une montre.
- Alle schroeven en moeren worden met de klok mee vastgedraaid.
- Todos los tornillos y tuercas se atornillan en el sentido de las agujas del reloj.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

16

17

18

19

20

21